

Términos de la oferta de negocios de intercambio multiusuario

I. Introducción

Estos Términos de la oferta de negocios de intercambio multiusuario ("Términos de la oferta") rigen una oferta condicionada en la que los clientes con suscripciones multiusuario o licencias perpetuas en red con planes de mantenimiento, son elegibles para cambiar sus ofertas cualificantes actuales a cambio de una o dos suscripciones de un solo usuario por puesto de oferta cualificante existente. Estos Términos de la oferta se aplican solamente al tema objeto de la oferta de negocios que se describe en el presente documento. Las suscripciones multiusuario existentes y/o las ofertas de mantenimiento se siguen rigiendo por los términos y condiciones aplicables a dichas ofertas. Los términos en mayúsculas que se utilizan, pero no se definen, en estos Términos de la oferta tienen el significado que se les atribuye en los Términos de uso del enlace siguiente, y Sus nuevas suscripciones de un solo usuario se registrarán de igual modo por dichos términos. Términos de uso: <https://www.autodesk.com/company/terms-of-use/es/general-terms>

Tenga en cuenta que estos Términos de la oferta incluyen tres rutas distintas, una para cada tipo de oferta cualificada, las cuales presentan requisitos, condiciones y limitaciones ligeramente diferentes entre sí. Asegúrese de leerlas detenidamente y de comprender qué ruta o rutas le corresponden.

II. Definiciones

Tipos de ofertas cualificadas. Un Tipo de oferta cualificada es un tipo de oferta de Autodesk que resulta elegible para participar en la [Oferta de intercambio multiusuario] cubierta por los Términos de la oferta. Los Tipos de ofertas elegibles incluyen los siguientes: (i) Suscripción multiusuario Autodesk común ("**MU común**"), (ii) Suscripción multiusuario Autodesk adquirida bajo la oferta de Cambiar a suscripción ("**MU de Cambiar a suscripción**") y (iii) Software de Autodesk autorizado bajo licencia perpetua, que está cubierto por un plan de mantenimiento activo, con un Tipo de licencia que permite su uso en Modo de Red, según se definen estos dos últimos términos en mayúsculas ("Tipo de licencia" y "Modo de Red") en el Acuerdo de servicios y licencia aplicable ("**Mantenimiento en red**").

Puede encontrar los Acuerdos de servicios y licencia de Autodesk para la presente versión y las versiones anteriores de los productos de Autodesk aquí: <https://www.autodesk.com/company/legal-notices-trademarks/software-license-agreements-legacy>

Puede consultar los términos de la oferta de Cambiar a suscripción aquí:

<https://www.autodesk.com/company/legal-notices-trademarks/move-to-subscription-terms-and-conditions>

Oferta cualificada. Cada suscripción MU común o MU de Cambiar a suscripción, o la licencia perpetua de Mantenimiento en red y el plan de mantenimiento asociado, que Usted haya adquirido específicamente.

Nueva oferta. Una Nueva oferta es una suscripción de un solo usuario que recibe a cambio de intercambiar una Oferta cualificada.

Rutas de intercambio válidas. Una Ruta de intercambio válida es un cambio de una Oferta calificada a una de las Nuevas ofertas permitidas.

Ejemplo: si dispone de una Oferta calificada que consiste en una suscripción MU de Cambiar a suscripción de 10 puestos para el Conjunto de AEC y se encuentra en una Fecha de renovación calificada, la Oferta de negocios de intercambio multiusuario le permite cambiar cada puesto multiusuario por 2 suscripciones de Cambiar a suscripción de un solo usuario para el Conjunto de AEC. La Oferta de negocios no le permitirá cambiar a las suscripciones de Cambiar a suscripción de un solo usuario para AutoCAD en una base de 2 por 1. Pasar del Conjunto de AEC a AutoCAD no es una Ruta de intercambio válida.

Fecha de inicio de la oferta. La fecha en la que Autodesk anunció la disponibilidad de la Oferta de negocios de intercambio multiusuario se pone a disposición para realizar transacciones; 7 de agosto de 2020. Tenga en cuenta que, debido al impacto de la crisis de la COVID-19, a fin de facilitar el distanciamiento social entre los Usuarios autorizados, Autodesk se reserva el derecho de poner a disposición la presente Oferta de negocios de intercambio multiusuario de forma selectiva, de manera excepcional, antes de esta Fecha de inicio de la oferta, sujeta a limitaciones, condiciones y restricciones adicionales que se comunicarán a los clientes elegibles cuando se otorgue tal excepción.

Fecha de renovación calificante. La Fecha de renovación calificante es (solamente) la primera fecha de renovación que tiene lugar en una Oferta calificada, ya sea en el momento de la Fecha de inicio de la oferta o después. Cualquier fecha de renovación que sea posterior a la primera tras la Fecha de inicio de la oferta se define como una "**Renovación no calificante**". Si se acoge a la Oferta de negocios de intercambiomultiusuario durante la Fecha de renovación calificante, será elegible para obtener el Beneficio de la oferta dos por uno. Si se acoge a la oferta en cualquier fecha de Renovación no apta subsiguiente, no recibirá el Beneficio dos por uno, pero puede ser válido para obtener el Beneficio de la oferta uno por uno si sigue disponible en el momento de realizar la Renovación no calificante. Por ejemplo, supongamos que dispone de una Oferta calificada que consiste en una suscripción MU de Cambiar a suscripción de 10 puestos de 1 año para AutoCAD. La suscripción se adquirió el 10 de septiembre de 2019. La Fecha de renovación calificante para dicha Suscripción sería la primera fecha de renovación que tiene lugar después de la Fecha de inicio de la oferta del 7 de agosto de 2020. En este caso, sería el 10 de septiembre de 2020. Si NO se acoge a la Oferta de negocios de intercambiomultiusuario al realizar la renovación el 10 de septiembre de 2020, la suscripción en cuestión ya no será válida para el Beneficio de la oferta dos por uno y, en las renovaciones subsiguientes, solamente podrá ser válida para el Beneficio de la oferta uno por uno, en caso de estar disponible de Autodesk en ese momento.

Beneficio de la oferta dos por uno. El Beneficio de la oferta dos por uno hace referencia a la capacidad de cambiar cada puesto de la Oferta calificada por dos (2) Nuevas ofertas, sujetas a los requisitos aplicables.

Beneficio de la oferta uno por uno. El Beneficio de la oferta uno por uno hace referencia a la capacidad de cambiar cada puesto de la Oferta calificada por una (1) Nueva oferta, sujeta a los requisitos aplicables.

III. Aprovechando las Ofertas de negocio "Dos por uno" (y "Uno por uno" cuando corresponda).

Para los Tipos de ofertas calificadas que se intercambien en la Fecha de renovación cualificante aplicable, Usted será elegible para recibir el Beneficio de la oferta dos por uno, sujeta a los requisitos, las condiciones y las limitaciones adicionales expuestas en la presente Sección para cada Tipo de oferta calificada. Para los Tipos de ofertas calificadas MU de Cambiar a suscripción y de Mantenimiento en red que NO se intercambien en la Fecha de renovación cualificante aplicable, pero que se intercambien subsiguientemente en el momento de una Renovación no cualificante, Usted será válido para recibir el Beneficio de la oferta uno por uno, sujeta a los requisitos, las condiciones y las limitaciones adicionales expuestas en la presente Sección para cada Tipo de oferta calificada. Tenga en cuenta que no existe ningún Beneficio de la oferta uno por uno para el Tipo de oferta calificada MU estándar.

A. Requisitos adicionales para los intercambios de ofertas MU comunes.

Cuando interccambie una Oferta cujalificada MU común, ya sea a cambio del Beneficio de la oferta uno por uno o del Beneficio de la oferta dos por uno, se aplicarán las siguientes disposiciones adicionales.

Cualquier Nueva oferta que reciba será una "Suscripción cambiada" de conformidad con los Términos de uso de Autodesk y según se define de manera más específica aquí: [https://www.https://www.autodesk.com/company/legal-notices-trademarks/access-use/subscription-offerings#switched](https://www.autodesk.com/company/legal-notices-trademarks/access-use/subscription-offerings#switched)

Las ventajas de la suscripción para cada una de sus Ofertas calificadas son "Ventajas Originales de la Suscripción", tal y como se definen en los términos del enlace. De acuerdo con los Términos de uso y los términos de la Suscripción cambiada, sus Ventajas de la suscripción original (que incluyen, entre otros, los derechos de la Versión anterior) finalizan **30 días** después de la Fecha de renovación apta; además, no debe usar simultáneamente, bajo ninguna circunstancia, ni las Ventajas Originales de la Suscripción ni las Nuevas ofertas asociadas y sus ventajas correspondientes.

Los Derechos de la versión anterior de su Nueva oferta incluyen solamente aquellas versiones de la nueva oferta que se enumeran en la Lista de productos válidos aplicable, tal y como se describe en los Términos de uso aquí: <https://www.autodesk.com/company/terms-of-use/es/subscription-benefits#version>. En el caso de que surja cualquier conflicto entre los Términos de la oferta o los términos de la Suscripción cambiada del enlace anterior y la descripción de las Ventajas de la suscripción del enlace anterior, prevalecerán los Términos de la oferta o los términos de la Suscripción cambiada, según corresponda.

Ejemplo: si en la Fecha de inicio de la oferta dispone de una Oferta calificada que consiste en una suscripción MU común de 10 puestos para AutoCAD, se encuentra en la Fecha de renovación cualificante y elige cambiar los 10 puestos multiusuario por 20 suscripciones de un solo usuario de AutoCAD, sus Derechos de la versión anterior se limitarían a aquellas versiones de AutoCAD que se enumeran en la Lista de productos válidos de la Versión anterior aplicable del enlace que aparece en los Términos de uso de Autodesk en el momento de la adquisición, que generalmente corresponde a la versión actual de la fecha de compra y a tres versiones anteriores (por ejemplo, si AutoCAD 2021 era la versión actual, las versiones previas disponibles serían 2020, 2019 y 2018).

B. Requisitos adicionales para las permutas de ofertas MU de Cambiar a suscripción.

Cuando permute una Oferta apta MU de Cambiar a suscripción, ya sea a cambio de una Ventaja de la oferta uno por uno o de una Ventaja de la oferta dos por uno, se aplicarán las siguientes disposiciones adicionales.

Cualquier Nueva oferta que reciba será una "Suscripción cambiada" de conformidad con los Términos de uso de Autodesk y según se define de manera más específica aquí: <https://www.autodesk.com/company/legal-notices-trademarks/access-use/subscription-offerings#switched>

Las ventajas de la suscripción para cada una de sus Ofertas calificadas son "Ventajas Originales de la Suscripción", tal y como se definen en los términos del enlace. De acuerdo con los Términos de uso y los términos de la Suscripción cambiada, sus Ventajas Originales de la Suscripción (que incluyen, entre otros, los derechos de la Versión anterior) finalizan **30 días** después de la Fecha de renovación cualificante; además, no debe usar simultáneamente, bajo ninguna circunstancia, ni las Ventajas Originales de la Suscripción ni las Nuevas ofertas asociadas y sus beneficios correspondientes.

Excepto en el caso de que Autodesk lo acuerde de otro modo por escrito, los Derechos de la versión anterior de su Nueva oferta incluyen **solamente** aquellas versiones que se enumeran en la Lista de productos válidos aplicable, tal y como se describe en los Términos de uso aquí: <https://www.autodesk.com/company/terms-of-use/es/subscription-benefits#version>. En el caso de que surja cualquier conflicto entre los Términos de la oferta o los términos de la Suscripción cambiada del enlace anterior y la descripción de las Ventajas de la suscripción del enlace anterior, prevalecerán los Términos de la oferta o los términos de la Suscripción cambiada, según corresponda.

Ejemplo: si en la Fecha de inicio de la oferta dispone de una Oferta calificada que consiste en una suscripción MU de Cambiar a suscripción de 10 puestos para AutoCAD, se encuentra en una Renovación cualificante y elige cambiar los 10 puestos multiusuario por 20 suscripciones de un solo usuario de AutoCAD, sus Derechos de la versión anterior se limitarían a aquellas versiones de AutoCAD que se enumeran en la Lista de productos válidos de la Versión anterior aplicable del enlace que aparece en los Términos de uso de Autodesk en el momento de la adquisición, que generalmente corresponde a la versión actual de la fecha de compra y a tres versiones anteriores (por ejemplo, si AutoCAD 2021 era la versión actual, las versiones previas disponibles serían 2020, 2019 y 2018). Cualquier derecho concedido bajo los términos de la oferta Cambiar a suscripción (del enlace anterior) que permite el uso de las Versiones anteriores heredadas, tal como este término se define en los términos de la oferta Cambiar a suscripción, finaliza en la fecha efectiva de su intercambio multiusuario.

C. Requisitos adicionales para los intercambios de Mantenimiento en red.

Cuando intercambie un puesto de una Oferta calificada de Mantenimiento en red, ya sea a cambio del Beneficio de la oferta uno por uno o del Beneficio de la oferta dos por uno, se aplicarán las siguientes disposiciones adicionales. Cualquier Nueva oferta que reciba será un "sustituto de" su Oferta calificada de Mantenimiento en red en virtud del Acuerdo de servicios y licencia de Autodesk ("LSA") aplicable. Según el Acuerdo de servicios y licencia, debe desinstalar y destruir o devolver a Autodesk, o al distribuidor a quien realizó la adquisición, todas las copias de la Oferta de

mantenimiento en red y cualquier ventaja asociada del plan de mantenimiento (incluidas, entre otras, las Versiones anteriores) en un periodo de **120 días** después de la Fecha de renovación cualificada.

Acuerdo de servicios y licencia: <https://www.autodesk.com/company/legal-notices-trademarks/software-license-agreements-legacy>

Excepto en el caso de que Autodesk lo acuerde de otro modo por escrito, a partir de la fecha de inicio de su Nueva oferta, los Derechos de la versión anterior incluyen **solamente** aquellas versiones que se enumeran en la Lista de productos válidos aplicable, tal y como se describe en los Términos de uso aquí: <https://www.autodesk.com/company/terms-of-use/es/subscription-benefits#version>

Ejemplo: si en la Fecha de inicio de la oferta dispone de una Oferta cualificada que consiste en una autorización de Mantenimiento en red de 10 puestos para AutoCAD, se encuentra en una Renovación cualificante y elige cambiar los 10 puestos de Mantenimiento en red por 20 suscripciones de un solo usuario de AutoCAD, sus Derechos de la versión anterior se limitarían a aquellas versiones de AutoCAD que se enumeran en la Lista de productos válidos de la Versión anterior aplicable del enlace que aparece en los Términos de uso de Autodesk en el momento de la adquisición, que generalmente corresponde a la versión actual de la fecha de compra y a tres versiones anteriores (por ejemplo, si AutoCAD 2021 era la versión actual, las versiones previas disponibles serían 2020, 2019 y 2018).

Asimismo, Usted acepta que (i) cualquier licencia perpetua u otros derechos de la Oferta cualificada de Mantenimiento en red que se intercambie de conformidad con estos Términos de la oferta finalizarán **120 días** después de la fecha de intercambio aplicable; (ii) por la presente, consiente que dicha finalización se produzca sin previo aviso por parte de Autodesk; (iii) por consiguiente, ya no podrá instalar ni acceder o de otro modo utilizar los Materiales con licencia (tal y como se definen en el Acuerdo de servicios y licencia aplicable) según los términos de dicha licencia retirada para su Oferta cualificada de Mantenimiento en red; (iv) en ningún caso utilizará ni accederá a su Oferta cualificada de Mantenimiento en red (que incluye, entre otros, el software regulado por la licencia perpetua o cualquier ventaja de mantenimiento asociada) y a su Nueva oferta simultáneamente durante este periodo de 120 días y (v) sus derechos para utilizar y acceder a la Nueva oferta se registrarán exclusivamente por los Términos de uso.

IV. Oferta de intercambio de mantenimiento. El 6 de mayo de 2020 finaliza la oferta de Cambiar a suscripción. El 7 de mayo de 2020, Autodesk lanzará una nueva oferta denominada "Oferta de intercambio de mantenimiento". La Oferta de intercambio de mantenimiento se aplicará al tipo de oferta de Mantenimiento en red y a otros tipos de ofertas de mantenimiento (por ejemplo, las licencias perpetuas de software autonomas en un Plan de mantenimiento) según lo autorice Autodesk. La Oferta de intercambio de mantenimiento se registrará por los mismos términos y condiciones que previamente regían la Oferta de Cambiar a suscripción. Puede encontrar estos términos aquí:

<https://www.autodesk.com/company/legal-notices-trademarks/move-to-subscription-terms-and-conditions#after-aug-1>

Autodesk se reserva el derecho de cancelar o modificar la Oferta de intercambio de mantenimiento en cualquier momento. Pueden aplicarse restricciones y condiciones adicionales. Consulte los términos del Programa de transición al usuario designado de Autodesk para obtener más detalles, que encontrará aquí:

<https://www.autodesk.com/campaigns/transition-to-named-user/terms-and-conditions>

V. Descargo de responsabilidades. AUTODESK NO CONCEDE Y USTED NO RECIBE GARANTÍAS, REPRESENTACIONES, CONDICIONES NI COMPROMISOS DE NINGÚN TIPO, YA SEAN EXPLÍCITOS O IMPLÍCITOS, EN RELACIÓN CON LA OFERTA DE INTERCAMBIO MULTIUSUARIO O CON SU EFECTO EN SU SUSCRIPCIÓN EXISTENTE O EN SUS VENTAJAS DE MANTENIMIENTO, SEGÚN CORRESPONDA. ESTOS TÉRMINOS DE LA OFERTA SUSTITUYEN A TODO TIPO DE ACUERDOS, ENTENDIMIENTOS, NEGOCIACIONES Y DISCUSIONES QUE LAS PARTES HAYAN FORMALIZADO PREVIAMENTE, YA SEA DE FORMA ORAL O POR ESCRITO; Y NO EXISTEN GARANTÍAS, REPRESENTACIONES NI OTROS ACUERDOS ENTRE LAS PARTES EN RELACIÓN CON LA OFERTA DE INTERCAMBIO MULTIUSUARIO.

VI. Plazo y cancelación; efecto de la cancelación. Esta Oferta de intercambio multiusuario empieza en la Fecha de inicio de la oferta y sigue hasta que Autodesk la cancele de acuerdo con esta Sección. Autodesk puede modificar o cancelar la Oferta de intercambio multiusuario **en cualquier momento**, con o sin previo aviso. Las modificaciones de la Oferta de intercambio multiusuario se aplicarán de forma prospectiva y no afectarán a los intercambios completados antes de la fecha efectiva de dicha modificación.

VII. Términos adicionales. Nada de lo contenido en estos Términos de la oferta limita de ningún modo el derecho de Autodesk a modificar o suspender la producción de software, los servicios web, las ofertas y los tipos de ofertas u otros modelos de negocio. Es posible que no todas las ventajas y opciones de compra estén disponibles para todos los productos de software o servicios web, ni en todos los idiomas o en todas las áreas geográficas. El acceso a los servicios web requiere una conexión a Internet y está sujeto a cualquier restricción geográfica que se exponga en los Términos de uso. Los distribuidores de Autodesk son independientes y tienen total libertad para fijar sus propios precios. El precio de venta real lo fija el distribuidor elegido por el cliente y está sujeto a fluctuaciones monetarias. Los ahorros y descuentos anunciados y las ofertas económicas similares se basan en el Precio de venta recomendado (PVR) de Autodesk (impuestos no incluidos) para el producto especificado. El PVR de Autodesk se utiliza únicamente con fines de referencia y es posible que no se presente en la divisa local.